

**El Santo Papa Pío XII condena, a la vez que lo hace culpable de la desmoralización mundial, al desmedido libertinaje femenino**



S. S. PIO XII

Uno de los cables de la pasada semana dió cuenta de las palabras pronunciadas por S. S. Pío XII ante más de doscientos cincuenta delegados al Undécimo Congreso Internacional para la protección de mujeres jóvenes. Entre los delegados se encontraban representantes de los Estados Unidos, Europa Occidental, Argentina, Chile y Brasil, encontrando todos ellos justas y lógicas las palabras pronunciadas por Su Santidad

dad y ofreciendo para bien de la moralidad de sus propias naciones, tomar muy en cuenta el discurso de Pío XII.

Condenando severamente la inmoralidad que impera actualmente entre el elemento femenino, principalmente joven, dijo Su Santidad entre otras palabras las siguientes: "La supuesta experiencia y el contacto de la mujer moderna en la vida no la hacen inmune a los engaños y la hipocresía de los seductores. Es más, su continua promiscuidad con el sexo opuesto la hace más vulnerable..."

Grande, indiscutiblemente, ha llegado a ser la inmoralidad femenina, para que el propio Jefe General de la Iglesia Católica se haya visto obligado a condenarla en forma tal, y tiempo es en verdad que Gobiernos, Iglesias y sociedad en general, se ocupen de remediar tal tan grande.

Las mismas mujeres, en su deseo de igualarse a los hombres, han llegado a creerse con derechos totalmente iguales a los de ellos, y esto es un verdadero absurdo, algo que no puede caber en cabeza alguna que se precie en tener un poquito, un sólo poquito de inteligencia.

Nosotros no podemos, no debemos...

Pasa a la Pág. CUATRO

# MUNDO FEMENINO

"El Periódico de la Mujer y para la Mujer"

AÑO II  
Nº 39

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica  
LUNES 4 DE OCTUBRE DE 1948

## DE LA DESINTEGRACION DEL ATOMO A LA DESINTEGRACION DEL CÁNCER

USIS.—La ciencia en los Estados Unidos se está preparando para emplear, en el terreno médico, instrumentos que hasta ahora sólo pertenecían al campo de los átomos. El ciclotrón, usado principalmente para la desintegración del átomo, será ahora empleado para atacar el problema del cáncer.

El laboratorio que dará albergue al gigantesco instrumento que requerirá 2,500 toneladas de acero, está ya en construcción. Estas toneladas mencionadas son únicamente para la base del ciclotrón.

Este programa de terapia contra el cáncer lo emprenderá la Universidad de Chicago. Es algo absolutamente nuevo en su aspecto principal, por el hecho de que hasta hoy ninguna institución ha empleado el ciclotrón en la terapia de radiación protónica. El extraordinario ciclotrón no fué inventado sino hasta hace apenas 15 años, por el doctor Ernest C. Lawrence, de la Universidad de California, instrumento éste que ha logrado realizar prodigios en el terreno de la investigación atómica.

El programa de terapia ciclotrónica de la Universidad de Chicago ha sido planeado como esfuerzo cooperativo de los miembros de varios grupos científicos, tal como el doctor Paul C. Hodge, profesor de Roentgenología; Raymond E. Zirkle, Director del Instituto de Ra-

Pasa a la Pág. CINCO

## FUNDADO EL CLUB FOTOGRAFICO DE COSTA RICA CON EL MEJOR ÉXITO

A MUNDO FEMENINO interesa particularmente la constitución de dicho club por la creación que en él se hará de una sección femenina la cual tendrá su propia directiva y desarrollará actividades propias, en el hermoso arte de la fotografía.

Hace pocos días quedó constituido en esta capital el Club Fotográfico. En una sala del Teatro Nacional se reunieron numerosos fotógrafos aficionados y profesionales y procedieron a constituir la sociedad, aprobándose un proyecto de estatutos presentado por el Dr. Esteban Antonio de Varona, quien pertenece al Club Fotográfico de La Habana, Cuba y tiene, por consiguiente, la necesaria experiencia en esta clase de actividades, además de que sus capacidades artísticas y técnicas han quedado sobradamente expuestas en las exposiciones fotográficas que ha presentado durante su permanencia en el país.

co determinan que este organismo estará ajeno a todo asunto comercial, político o religioso, siendo su única finalidad el arte y éste como contribución a la cultura costarricense.

Se eligió una directiva que preside el señor Varona; don Alfredo Povedano quedó como vicepresidente; don Federico González Campo Secretario, don Agustín Trejos, vicesecretario; don Cecilio Nieto, tesorero; don Guillermo Bolaños, vicesesorero; y vocales don Alvaro Chavarría, don Luis Diego Arce, don Antonio Cañas y don Mario Roa.

El club fundará una biblioteca, Pasa a la Pág. CUATRO

## Entre el 19 y el 14 del próximo mes de Noviembre se celebrará en nuestro país el gran Congreso de Cámaras Juniors de Centro América, México y Panamá

Especialmente invitados por Junior Chamber de Costa Rica, vendrán a nuestro país, lujosas delegaciones de otros países con el fin de asistir al Congreso de Cámaras Juniors y asistir a la elección de la Reina del Café Centro Americana 1948-1949

La Junior Chamber de Costa Rica —ya lo hemos dicho gustosamente en otras oportunidades— es una institución que se ocupa con gran esmero de cooperar a la mejor solución de gran parte de nuestros problemas sociales, materiales y morales.

Entre sus más destacadas actividades del pasado mes de setiembre, podemos anotar las siguientes:

Visita al Preventorio de Coronado el Día del Niño, 9 de setiembre, con el humanitario fin de obsequiar a los niños de ese centro con dulces, helados, etc., y obsequiar una hermosa colección de libros de cuentos que a nombre de la Cámara, hizo el junior señor don José Luis Moya.

Su colaboración fué también pedida por el señor Director General de Tránsito, Mayor don Rodolfo Hernández, para el mejor y más completo desenvolvimiento del programa de la nueva reglamentación del tránsito, y a este requerimiento prestó también su apoyo la Cámara, pagando pulgadas de anuncios en los distintos diarios de la campaña para tal objeto emprendida, y mandando a hacer 3,000 carteltitos que serán usados en las portezuelas y ventanas de los carros.

Prestó su más amplia cooperación a la organización del Baile celebrando el sábado recién pasado, 2 del presente mes en el Club Unión, para elegir a las diez candidatas que participarán en la elección final de la Reina del Café de nuestro país, siendo parte del producto de tal fiesta, destinado al Ropero de Ancianos y Niños Vergonzantes.

Ahora se prepara con gran entusiasmo a celebrar el próximo Congreso de Cámaras Juniors de Centro América, México y Panamá. Con greso que será de una altísima significación social y cultural para la vida del país, y en el cual se celebrará la elección de la Reina del Café Centroamericana, con la participación de la Reina del Café de México, que por primera vez ha sido elegida en la gran tierra del norte.

Pasa a la Pág. SIETE

## TOMÁNDOLE EL PULSO A LA SEMANA

Cuando el periodista escribe, se consagra — para usar la frase de un colega.— Deja de ser él con todo el cortejo de las nimias cosas o de las grandes cosas que forman el ambiente, que sirven de taras a los vientos del espíritu, que frenan las inquietudes y cortan las alas del impulso. Y es como el sacerdote ofendiendo; como el maestro transmitiendo sus experiencias, como el apóstol, sembrando sus doctrinas. Por eso es que cuando se escribe un comentario, cuando se emite una opinión, cuando se corrige un defecto o se aplaude una buena obra, jamás se piensa en las reacciones buenas o malas, gratas o ingratas que el comentario o la crítica hayan de producir. Porque se piensa en la idea, en la substa ncia y no en la persona.

Que lejos estábamos cuando escribíamos una crítica censurando un hecho determinado, que lejos de obtenerse la corrección de ese hecho, íbamos a ganar un enemigo! Qué lejos de nuestras palabras fue sen tomadas en el sentido constructivo en que fueron escritas, y se procurara por enmendar un error, íbamos a encontrar la obstinación revestida de resentimientos y de susceptibilidades!

Así le ha ocurrido a nuestra directora reciente. Con su firma, como ella suele hacerlo, lo cual constituye señal inequívoca de su sano proceder y de su recta intención, dió calor a aquellas que le fueron formuladas por el cuerpo de detectives, en el sentido de que la labor de este organismo se ve a menudo truncada por la complacencia de los jueces o, si se quiere, por su demasiado apego al espíritu de la letra. Que en sobrados casos en que los delinuentes han sido llevados a presencia del juzgador con abundancia de conda-

Pasa a la Pág. SIETE

## IMPRESIONES.—

### Imprudente juzgamos la medida de que la policía casi constantemente porte rifles máuser y otras peligrosas armas

Los trágicos saldos de vidas vienen lógicamente a darnos la razón

Salvo en los últimos días del anterior gobierno, cuando ensobrecidas por el poder, hacían nuestras autoridades ostentación descarada y chocante de la portación de armas, nuestros antiguos policías se caracterizaban únicamente por el simbólico palo y el uniforme de botones plateados.

Así crecimos viendo en el policía al celador del orden, representante

de un pueblo pacífico y enemigo de las armas.

Por esto mismo ha sido un choque enorme para todos los ticos, el ver a la actual policía provista de esos imponentes máusers, que imponen espanto y son un peligro no sólo para ellos mismos, como desdichadamente está demostrado, sino también para los pacíficos ciudadanos, niños y adultos, pero no para

la gente del hampa, que nunca como ahora se ha dado a realizar tantos robos, asesinatos y fechorías, sin que una sola vez siquiera, un policía haya hecho uso del imponente máuser para coherelo, asustarlo o castigarlo.

Pareciera cual si los hampones, sabedores del poco conocimiento que en el manejo de armas los ticos tenemos, pretendieran reírse de los máusers, los policías y las autoridades en general.

Sin embargo, no es eso solo lo que nos ha movido a ocuparnos en estas columnas de tal asunto, no; ha sido la pena, el dolor profundo, la sublevación que nos ha producido la sucesión de varios lamentables accidentes, en la cual han perdido la

Pasa a la Pág. SIETE

## ISABEL LA CATOLICA

la Reina que se convirtió en mujer al perder un hijo

En esa fecha ya cercana del doce de octubre, fecha de grata celebración para la América entera, justo es que recordemos, a la mujer que con su ayuda, con su fe, con su abnegación, hizo posible el descubrimiento de América llevándonos así a la civilización que nos brinda la Madre España.

Pero no la recordemos simplemente como la Poderosa Reina de Castilla que con su genio político, con sus enormes dotes de estadis

ta, con la fuerza de su espíritu, propia más bien de una naturaleza masculina, engrandeció su reino como soberano alguno lo había hecho, sino más bien recordémosla como a la mujer que sin dejar de ser reina, fué admirable amada y es

Para una mujer cuya vida sea dedicada al cumplimiento de una misión, el amor es la valla de más evidente y desmesurado peligro. Y

Pasa a la Pág. OCHO.—

## MARIETTA DANIELS FORMA PARTE DEL PERSONAL DE LA BIBLIOTECA DE COLON

La señorita Marietta Daniels ha entrado a formar parte del personal de la Biblioteca de Colón de la Unión Panamericana, de acuerdo con un anuncio hecho recientemente por el Doctor Jorge Basadre, Director del Departamento de Asuntos Cul-

turales. La señorita Daniels viene a la Unión procedente de la Habana donde ha pasado los últimos meses como Asesora Técnica en la reorganización de la Biblioteca de la Sociedad Económica de Amigos del país.

Pasa a la Pág. CUATRO

## EL ROPERO DE ANCIANOS Y NIÑOS VERGONZANTES ES UNA DE LAS INSTITUCIONES DE BENEFICENCIA, QUE MAYOR APOYO MERECE DEL GOBIERNO? COMERCIO Y SOCIEDAD EN GENERAL

Hace alrededor de doce años, un grupo de damas, altamente preocupadas por la suerte de gran cantidad de personas, ancianos y niños en su mayoría, sumidos en la amargura de la pobreza, formaron una sociedad de fines altamente caritativos, que viniera a ser la tabla de salvación a las más elementales necesidades de esas gentes, abitadas por la miseria y sometidas sus necesidades al silencio, por una dignificante vergüenza.

Fué por esto que nació esa gran institución que hoy se llama "El Ropero de Ancianos y Niños Vergon-

zantes", institución regida y manejada por un grupo de señoras que hacen con sus propias manos, cada pieza de ropa que abriga un recién nacido, o cubre las cansadas espaldas de un anciano.

Al principio, el taller de costura estuvo establecido ya en la casa de una de las socias, ya en la otra, pero después... a costa de esfuerzos, de contribuciones, de desvelos, construyeron su propia casa: la Casa del Ropero, levantada en el Barrio de San Bosco.

Hoy, después de doce años de luchas incansables, el Ropero presta eminentes servicios sociales, pues ayuda ampliamente en todas las emergencias y a todas las instituciones.

Cuenta en la actualidad con un número no menor de novientas socias, las cuales contribuyen con

una modesta cuota que es la que sostiene institución de tan grandiosos alcances sociales.

Jamás es desatendida la solicitud o recomendación de alguna de ellas, cada una de las cuales vela por el bienestar de una o más familias.

En la pasada emergencia, el Ropero se esforzó hasta el máximo por cooperar en la más amplia de las formas, siendo tal su cooperación, que durante el presente año se han repartido 12,000 piezas de ropa, motivo por el cual está ahora la institución urgida de una ayuda mucho mayor, con el fin de cumplir las penosas necesidades de fin de año, cuando ha de surtir de ropa y regalos a centenares de pobres vergonzantes.

Y tales empeños, tales desvelos,

Pasa a la Pág. CINCO

## LA MUJER EN LA PIEDAD Y EN LA FE

### SANTA TERESITA DEL NIÑO JESÚS

En el Monasterio de Lisieux, en la última tarde del mes de setiembre de 1897 se extinguió, a la edad de 27 años, la preciosa y bellamente sen cilla vida de la más joven de las santitas de los últimos tiempos: Santa Teresita del Niño Jesús, la que pocas horas antes de su muerte anunció una "lluvia de rosas" que en verdad no han dejado de caer sobre el mundo, en los innumerables favores celestiales concedidos por la joven santita francesa.

Es Santa Teresita una de las santas que más plenamente ha demostrado de qué manera sencilla, sin grandes sacrificios, sin cuentos maritimos, puede servir a Dios y con-

sagrarse una vida que llegó hasta la santidad.

Ella ha podido demostrar a centenares de almas, ávidas de perfección, cómo alcanzar ésta, cómo llegar a ser perfecta por el sencillísimo método de tornarse niño, haciendo votos de esta manera las divinas palabras de Jesús cuando dijo, teniendo entre sus brazos a un niño: "En verdad os digo que todo aquel que sea como uno de estos, entrará en el Reino de mi Padre".

Fueron sus virtudes predilectas la pobreza, la modestia, la caridad, por tándose en todo momento con una energía espiritual admirable, sin des-

Pasa a la Pág. SEIS

## DELEGACION DE MAESTRAS GUATEMALTECAS NOS VISITARAN EN NOVIEMBRE PROXIMO

Una importante comunicación ha puesto en nuestro conocimiento la noticia, muy agradable por cierto, de la próxima visita que a nuestro país harán en el próximo mes de noviembre un grupo de maestras guatemaltecas.

De poco tiempo dispondrán las estimables visitantes para apreciar el desarrollo de la labor educativa de nuestro país, ya que según disposiciones del Ministerio de Educación, nuestras labores escolares serán clausuradas el próximo 4 de diciembre.

Como la delegación docente que nos visitará será de lo más distingui

do de Guatemala, es de esperar que la Asociación de Educadores y demás miembros docentes de la República, brindarán a las distinguidas visitantes muchas y muy gentiles atenciones, agasajándolas de la mejor manera posible, ya que tal visita viene a ser sin duda alguna, un motivo más de acercamiento y fraternidad entre los dos magisterios centroamericanos.

Entre las gestiones que para mayor comodidad de las visitantes se harán, está la de acondicionarles en un sólo pannel, su "hogar temporal", pues es seguro que la medida

les proporcionaría a ellas mayor ecología y mayor confianza.

El objeto de la visita es, aprovechando las vacaciones, permanecer dos semanas en nuestro país, a fin de intercambiar impresiones con los maestros costarricenses, a fin de hacer en mayor grado factible el acercamiento social y cultural que desde hace tiempos se ha venido cultivando entre los dos países hermanos.

Para la ciudad de Alajuela, en donde está la Escuela Superior de Niñas "República de Guatemala", será indiscutiblemente un honor la visita.

Pasa a la Pág. CUATRO

# MUNDO FEMENINO

EL PERIODICO DE LA MUJER Y PARA LA MUJER  
Teléfonos 4650 - 5217 - Sale los lunes - Ap. 684

Se vende en la Librería Chilena, Librería Novoa, en el Paseo de los Estudiantes, Cigarrería Alvarado contiguo al Siglo Nuevo, Botica la Merced, Pulpería el Águila Azul en el Paso de la Vaca.

¢ 0.25 el ejemplar — Ssuscripción bimensual ¢ 1.00



DIANA LYNN

## DIANA LYNN

### contesta a esta pregunta:

¿Cuáles son las cualidades que a usted le gustaría encontrar en un hombre?

¿Quiere que le enumere las cualidades que yo desearía encontrar en un hombre? Bien, aquí las tiene usted:

- (1) Debe ser una persona de buenos modales. Odió a esos tipos que gritan a los camareros y son exhibicionistas.
- (2) Debe de tener un carácter alegre y además ser un hombre inteligente.
- (3) Un caballero en todo el sentido de la palabra, especialmente con las damas.
- (4) Debe de saber bailar para cuando me lleve a un club nocturno o a una reunión social, aun que también me conformo con que me lleve al cine.
- (5) Debe de ser un hombre sin afectación y que sepa sostener cualquier conversación.
- (6) Debe de ser alto, más alto que yo porque yo soy una muachacha alta, y aunque no sea bien parecido, esto no es lo importante.

Lo principal es la simpatía.

Estas son las cualidades imprescindibles que me encantaría encontrar en un hombre. Siento antipatía por las personas de gusto ordinario. También, se me olvidó mencionar a la gente que le gusta la buena música y a aquellas personas que les agradan los largos paseos a pie.

Esto es lo que opino de los hombres y no creo que cambie de opinión después de actuar en la cinta "Como vienen se van" ("Easy Come, Easy Go") en la q comparto honores cinematográficos con el galán Sonny Tufts, con Dick Foran y, naturalmente, el veterano astro irlandés Barry Fitzgerald.

Esta película tuvo particular significación en mi carrera artística con la Paramount, porque fué gracias a ella que llegué a mi mayoría de edad, y en el rol de la hija de Barry Fitzgerald, actué en mi primera escena de amor. El muchacho a quien escogí en esta cinta, dicho sea de paso, posee todas las cualidades que he mencionado.

# COMENTARIOS

## Porque el desenfreno en las pasiones conduce irremisiblemente a la pérdida de la fe, a la duda.

A veces nos preguntamos sorprendidos por qué no podemos tener fe, por qué dudamos de la sinceridad, de la lealtad de otras personas, por qué creemos ver una mentira tras cada palabra que escuchamos.

Tal duda, tales suposiciones, vienen a ser al mismo tiempo una tortura y una base falsa para nuestras futuras acciones, expansiones o sentimientos. Viene a restarnos confianza que es como si nos quitaran la base primordial sobre la cual ha de afirmarse nuestra propia vida. Esa duda nos cohibe, nos hace infelices y es cual verdugo implacable que asoma su trágica careta a toda hora y al margen de todos nuestros actos.

Sin embargo, ni por un momento siquiera se nos ocurre pensar que en parte, de tal cosa somos nosotros los únicos responsables de lo que nos sucede, que, o bien estamos pagando faltas o culpas atrasadas, o estamos juzgando a los demás de acuerdo a nuestro propio yo interior. Es decir, dándole realce al refrán aquel tan popular y conocido de que "cada ladrón juzga..."

Las faltas de cualquier naturaleza, son hijas de la inexperiencia, de la juventud, del ambiente, etc., factores todos ajenos a nuestra propia voluntad casi siempre, y crimen enorme es juzgar a los demás por el mayor o menor grado a que dejamos ir nuestras propias pasiones; crimen también es juzgar a los demás mediante un común código personal, es decir, que ni en el bien ni en el mal aspecto son iguales todas las personas.

Quizá la misma persona que ayer fué mala, si así quiere decirse, irresponsable o ligera, hoy, merced a su experiencia, a sus años, o a los mismos golpes de la vida, es totalmente opuesta a lo que antes fué. Así, pues, no ha de juzgarse a una persona ni siquiera por sus anteriores proceder.

Es carencia absoluta de sentido común y hasta poca nobleza de sentimientos el creer que porque nosotros fuimos o somos perdidos —víctimas tal vez de

una mediocre educación o de un ambiente a ello propicio— los demás, necesariamente han de ser iguales a como fuimos o somos.

Pero, si de tal angustia —porque lo es no tener fe ni confianza en nadie— si de tal angustia decimos, queremos librarnos, hemos de procurar entonces proceder de una manera más sana, más sincera, más noble, porque de lo contrario, ni aun cuando nuestra cabeza esté plateada y doblada nuestra espalda por el peso de los años, lle garemos a tener fe y confianza en los demás ni base firme en qué asentar nuestras acciones o sentimientos.

¡Es tan bello, es tan halagador, es tan sublime encontrar, ver siempre por doquier la bondad, la sencillez, la lealtad! ¡Es tan satisfactorio ver en los demás virtudes! ¡Es tan benéfico, que no vemos por qué hemos de empeñarnos en lo contrario que tanto nos daña, que tanto nos duele, que tanto nos maltrata!

En cambio, viendo sólo bellezas, sólo bondades, sólo todo lo noble, no podemos sustraernos al deseo de imitar, al deseo de ser nosotros iguales; y esto, lógicamente viene a acercarnos a seto también. Es decir, que nos beneficia más ver la belleza y bondad en todas sus formas por doquier, que dejar que la duda y la desconfianza aniden como reptiles venenosos en nuestro pecho, amargando nuestro corazón y tornándonos desdichados y propicios a la maldad.

Huyamos, pues, de las pasiones desenfrenadas, para que no seamos víctimas de implacable castigo que nos imponen, restándonos la fe en la bondad y en las bellezas, que aun en medio de tanta infamia, la vida todavía tiene.

Huyamos del desenfreno, porque nos envilece y busquemos el sacrificio porque ennoblece nuestras almas y las hace resistentes y templadas para el dolor, y de esta manera se lo impedimos a los demás.

## UN VIAJE A TRAVÉS DE LOS E.E. U.U. DE AMÉRICA

Por Alfredo Saborio M.

(Continúa)

Toda la rivera americana de aquel magnífico atardecer des de New Orleans hasta Mobile sobre las costas de Gulf Port y de Biloxi, es un sueño de las Mil y una Noches, un continuo jardín de las Hesperides, frente al mar azul en el ambiente fresco de la zona nórdica. La suave y confortable manera de desplazarnos, la atención y cul-

tura de los viajeros, el panorama caleidoscópico, el malecón que es obra de colosos, la carretera, amplísima y bien cuidada, son motivos suficientes para alejar todo cansancio, toda murria.

Y pensar que hacia apenas dos meses que esa extensión zonal fué azotada por un tremendo huracán que devastó bosques, quebró el malecón, agrietó la

carretera, tumbó las residencias magníficas del litoral. Y que no obstante ya todo estaba reparado, sin huella alguna de la ruina que dejara el embate de las olas ni la furia del vendaval. Solo un pueblo de gigantes podía haber hecho ese milagro. Allí se nos relataba como fué el efecto trágico de la catástrofe, y como llegaron pronto las máquinas y los hombres para reconstruir en cosa de horas lo que las furias de la naturaleza habían destruido. Solo uno que otro árbol caído daba idea de aquella devastación. Las mismas señoriales mansiones del litoral estaban ya reparadas. Fué esta una impresión más del poderío del pueblo que visitábamos, una impresión objetiva y reciente...

La noche se nos cae encima, pero el Bus corre hacia Flomaton Hemos cruzado la línea que separa el Estado de Mississippi del de Alabama, torciendo hacia el Norte, mientras al sur se pierde el suave oleaje del mar. Hacia la media noche arribamos a Montgomery, donde hay una regular espera que aprovechamos para tomar una riquísima leche batida con pastel de manzana. En todas estas paradas las estaciones de la Greyhound Line son magníficas y están provistas de restaurantes, cuartos para el buffet, de descanso, con confortable aire acondicionado. Muy de madrugada arribamos a Atlanta en el Estado de Georgia y ya en este punto el frío comienza a sentirse fuertemente. Es el mes de noviembre y el invierno parece acercarse con su blanco sudario de nieve colándose entre la lluvia de hojas que van de jando desnudos los árboles... Un matrimonio americano de recién casados se ha hecho amigo nuestro y la pareja nos instruye en todas las novedades del trayecto. Sin ellos, habríamos tenido muchísimas dificultades, pues para el turista todo es novedoso y precisa conocerse. Aquí en Atlanta, cambiamos de Bus para tomar rumbo a Charlotte. Hemos observado que la carretera

## PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Tomasio San José.— Muy bien Tomasio, su aplicación es digna de elogio. He aquí los datos que Ud. solicitó: 19.— Praga, capital de Checoslovaquia 29.— Salario se de riva de sal, debido a que épocas remotas, los romanos la utilizaban como objeto de cambio, motivo por el cual, después se creó "salarium" palabra que servía para contar la cantidad de sal que se daba en pago de alguna labor realizada o en retribución de servicios personales.

Mexicana apasionada, Guadalupe.— Hay una historia de "Hernán Cortés, titulada "Historia de la Conquista de México" cuya autor es Antonio de Solís, adaptada especialmente para niños por Fray Celso de García, un agustino, sue estaría magnífica para que usted fuera enseñando a sus pequeños lo que desea dicho asunto. Pue de buscarla en las librerías de San José, muy bien provistas de ellas.

Nueva Ama de casa, San José.— Con gusto le enviaré todos los de fallos que me pide, y o ese respecto creo que no le quedarían bien las cortinas tal y como me dice. Por que no se provee de unas persianas venecianas que son más elegantes, más duraderas y de mayor confortabilidad? Así si vendría a que darle bien su idea. En el apartado 175 puede inquirir todos los datos necesarios al respecto y un agente la irá a ver de inmediato para aconsejarle o sugerirle todo lo que en tal caso le conviene. También al teléfono J. 5924.

Lectora, Moravia.— Esta es la dirección que usted solicitó: Distribuidora de Ediciones S. de R. L. Avenida Hidalgo N° 11 Apartado 2915 México, D. F.

Desesperado, Atenas.— No, no es ese caso, he recibido sus cartas, pero francamente, no podía creer en la sinceridad de sus aseveraciones. Creí que era usted un charlatán que buscaba esa manera de entretenerse, pero ya que insiste le trascribiré su recado a esa señorita y su dirección. Pero dígame Porque mejor no le escribe a ella de una vez en cuanto le envíe su dirección? Francamente, ella va a verse en el mismo dilema que me he visto yo: no poder creerle, pues nos tras sabemos que ustedes se encaprichan, no se enamoran deseperadamente y menos a primera vis-

Tía, soltera, Puntarenas.— Qué bien, pero que bien, señorita lo que usted me dice, cómo se ve que usted se quedó soltera en verdad porque quiso, pues la pureza de sus sentimientos y los anhelos humanísimos que usted tiene así lo atestiguan. Naturalmente que sería maravilloso que solucionara la situación económica de ese muchacho, se casara con su sobrina ya que tanto lo desea. Por correo le va una carta, en la cual le informo la manera de hacer eso sin que él lo advierta. Como yo le conozco puedo ayudarle también desde aquí.

Marido celoso, San Ramón.— Es usted un tontito de remate. No se dá cuenta a que siendo las cosas como usted dice, lo que hace es poner en evidencia ante ella su inferioridad mental y espiritual? Como va ella a seguirlo admirando cosas cosas. El amor se conquista y se conserva mediante la admiración y la elevación moral. Elévese en todo lo posible por sobre ella, haga que lo admire mayormente en el aspecto espiritual, sea de licado, discreto, amoroso, fino, etc. y tenga la seguridad de que saldrá usted muy bien parado de cualquier comparación que ella pueda establecer.

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA

Abogada y Notaria —

Oficina 125 varas al Norte de la Botica Oriental San José Teléfono 2983



# YA...

## LOTERÍA del ASILO CHAPUÍ

# YA...



# YA



### Qué felicidad

## Se sacó la LOTERÍA

# ¢ 100.000.000

### siempre son bien recibidos

## Los Toros

Dos manadas de vacunos se divisan en los llanos;  
cada cual sobre las tropas pusilánimes ostenta  
bello toro que los guía como abel de sus hermanos  
levantando a los peligros la gloriosa cornamenta.

Ya se miran los dos toros con furor de tormenta,  
ya se lanzan en porfía de sus fueros soberanos  
y ya chocan y revuelven en vorágine sangrienta  
por la liza que le forman los dos séquitos villanos.

Del turbión se arranca un toro, cruza el ámbito profundo,  
colma todas las cavernas del silencio pavorido  
con un trágico alarido vencedor y tremebundo.  
Y allá lejos, en el centro de los llanos, el vencido,  
mientras pisa sus entrañas, ve con ojo moribundo  
que una sola gran manada corre tras e lalarido.

Edgardo Ubaldo Genta

## Niebla

Saber, sentir que te amo con amor extrahumano,  
saber también que no debo ni puedo quererte,  
sentir que sin tenerte he de perderte  
es un dolor también más allá de lo humano.

## En el medio del camino

Llegué. Llegaste: Triste y fatigada  
Con el alma de sueños saturada  
Llena el alma de sueños yo traía.

Nos parámos de súbito a la entrada  
De la vida; tu mano entre la mía  
Largos años; la vista deslumbrada  
Por la luz que tu vista contenía.

Hoy prosigues de nuevo la partida  
Pero el llanto tus ojos no humedece  
Ni te apena la triste despedida...

Yo, solitario, en mi dolor supremo  
Miro tu huella que desaparece  
En una curva del camino, extremo.

OLAVO BILAC

Página  
Citeraria

## Para un menú

Las novias pasadas son copas vacías;  
En ellas pusimos un poco de amor;  
El néctor tomamos... huyeron los días...  
¡Traed otras copas con nuevolicor!

Champagne son las rubias de cutis de azalía;  
Borgoña los labios de vivo carmín;  
Los ojos oscuros son vinos de Italia,  
Los verdes y claros son vino del Rhin!

Las bocas de grana son húmedas fresas;  
Las negras pupilas escancian café;  
Son ojos azules las llamas traviesas

Que trémulas corren como almas del té!  
La copa se apura, la dicha se agota;  
De un sorbo tomamos mujer y licor...  
Dejemos las copas... Si queda una gota,  
Que beba el lacayo las heces de amor!

Manuel Gutiérrez Nájera

## Fatalidad

Esta mi vida, amor, cifra su anhelo  
en vivir de tu vida y por tu vida,  
que es ala y pico, el cántico y el vuelo,  
el nido fiel, la rama florecida.

Todo está en tí, desde la tierra al cielo,  
la flor que alienta, el astro que intimida,  
el espacio infinito y el señuelo,  
el término final y la partida.  
Eres el lar, la senda, el mar, el monte,  
la ventana que ofrece el horizonte,  
y el horizonte mismo en la ventana;

y en la rueda incansable de la hora  
sol de la tarde, estrella de la aurora,—  
eres todo el ayer, hoy y mañana...

Alfredo Goldsack Guinazú

## Retazos

Amar sin esperanza y con delirio  
contener en silencio una pasión,  
no puede ni el mismo Dios otro martirio  
más terrible imponer a un corazón.

## Última Rima

Yo he soñado en mis lúgubres noches,  
en mis noches tristes de penas y lágrimas,  
con un beso de amor imposible,  
sin sed y sin fuego, sin fiebre y sin ansia.

Yo no quiero el deleite que enerva,  
el deleite jadeante que abraza  
y me causan hastío infinito  
los labios sensuales que besan y manchan.  
¡Oh mi amado! ¡Mi amado imposible!  
Mi novio soñado de dulce mirada,  
cuando tú con tus labios me besas,  
bésame sin fuego, sin fiebre y sin ansias.  
¡Dame el beso soñado, en mis noches,  
en mis noches tristes de penas y lágrimas,  
que me deje una estrella en los labios  
y un tenue perfume de nardo en el alma.

Juana María Borrero  
(cubna)

## EL GARAGE ALFARO

pone en conocimiento de su numerosa clientela y público en general que el

GARAGE 30-30

ALFARO  
31-28  
33-55

a partir de hoy  
es de su  
PROPIEDAD

ALFARO  
30-30  
4931

Seguridad — Eficiencia — Respeto

EMPRESA SERIA Y RESPONSABLE A SUS ÓRDENES DESDE 1922

Jorge Alfaro Rodríguez Gerente

# HAGA RICA SU MESA

## TOSTADO DE CIRUELAS

Pase las ciruelas bien cocidas por un colador fino. Agregue suficiente jugo de ciruelas a punto de cubrir el tostado sin derramarse. Recaliente y sumerja una tajada en leche caliente o jugo de ciruelas para ablandarlo. Póngase sobre un plato y cúbrase con la pulpa de las ciruelas. Piñas, fresas, moras, etc. podrán usarse de la misma manera.

## COCADITAS

6 claras  
7 Tazas de coco rallado  
1 taza de azúcar  
1 cucharadita de sal.  
En las claras batidas se echa el azúcar y la sal. Luego se agrega el coco. Déjese caer por cucharaditas en los moldes. Luego se pone al horno por diez minutos.

## ALBONDIGAS DE PAPAS

6 papas medianas  
media cebolla  
mantequilla  
1 taza de migajas de pan  
2 huevos

harina  
sal  
Nuez moscada al gusto.  
Hierva las papas. Pélelas y rállelas cuando estén frías. Agregue la cebolla picada. Fría las migajas en mantequilla. Agregue a las papas dos huevos y suficiente harina como para hacerlas pegajosas. Se sazona y se da forma de pelotitas. Hierva en agua salada por quince minutos. Sirvase con migajas de pan fritas.

## SOPA DE TOMATE CON CREMA

3 tazas de tomates  
2 o 4 ramitas de perejil  
Sal  
1 cucharada de mantequilla  
1 cucharada de harina  
2 tajadas de cebolla  
1 hoja pequeña de laurel  
1 taza de agua  
1/2 cucharadita de azúcar

Se cocinan juntos el tomate la cebolla y los condimentos. Se cuele, se hace una salsa blanca con la mantequilla, la harina y la leche se cocina a baño maría. Agregue los tomates cuando esté lista para servirse.

# CUIDADO Y TRATAMIENTO DEL CUTIS

Muchas mujeres opinan, al parecer, que da lo mismo tener el cutis seco, grasiento que "normal", y con este motivo algunas que lo tienen excesivamente seco y grasiento no hacen nada por remediar esa condición.

En lo que respecta al glamour y la belleza femenina, el cutis "normal", o sea el que no presenta ningún exceso de grasa ni de sequedad, es el ideal. Las que no lo posean así, si es que realmente se interesan por su apariencia personal, deben seguir el tratamiento indicado para el caso.

## CUTIS GRASIENTO

El cutis excesivamente grasiento no puede lucir constantemente atractivo, por muy bien maquillada que esté la mujer, a menos que no se tomen las medidas necesarias para contrarrestar su exceso de grasa.

La mujer con cutis grasiento que se percate de ello, y por lo tanto, se preocupe por su apariencia, debe darse cuenta también de que el cutis grasiento es el más propenso de todos al acné, y que el acné no atendido a tiempo y como debe ser, puede convertirse en un problema serio, dejando marcas que podrán desfigurarla después para siempre.

## EL PELIGRO DEL ACNE

El cutis excesivamente grasiento es, repetimos, sumamente propenso al acné, y nunca resultará poca la atención que se le dé.

El tratamiento que da mejores resultados para contrarrestar la grasa de la piel es el mismo que ayuda a prevenir o a remediar el acné. En primer lugar, el uso de la crema facial para limpiar el cutis hasta la exageración es, en la mayoría de los casos, suficiente medida preventiva contra el acné, o si éste ya ha hecho su aparición

hará mucho por curarlo. Una de las maneras más seguras de poseer un cutis immaculadamente limpio, es aplicando la crema para limpiar todo trazo de maquillaje y toda partícula de polvo o de su edad que pueda haberse depositado en los poros durante el día. Después de la crema, debe aplicarse una loción astringente en lugar de la loción refrescante que se recomienda para los cutis normales. A la mañana siguiente, se aplicará otra vez el astringente como primer paso para preparar el cutis para la aplicación del maquillaje.

## CUTIS SECO

El cutis seco no es tan propenso al acné como el grasiento, pero si no es atendido debidamente está expuesto a otro gran peligro en relación con la belleza. El cutis de esta naturaleza, cuyo problema es una deficiencia de grasa natural, se irrita fácilmente con los cambios de clima. Y lo que es más, tiene cierta tendencia a presentar arrugas y líneas prematuras.

Las cremas para la piel ofrecen el mejor remedio para el cutis excesivamente seco. Una crema de esta clase, aplicada en forma de masaje por toda la cara antes de retirarse es generalmente, el único tratamiento requerido para suavizar la piel seca y dotarla de elementos grasientos que vengan a sustituir la grasa natural que le falta.

## "NORMAL"

La mujer que considere que su cutis es "normal", no debe, por eso de pensar que los tratamientos faciales a base de cremas están de más, pues también a ella le beneficiarán. El cutis "normal" a veces cambia de naturaleza con el tiempo, particularmente si se expone frecuentemente al sol. Las aplicaciones de crema ayudan a mantenerlo "Normal" y en buenas condiciones.

# HOGAR Y

## Compromiso de Bodas Borrásé-Taylor



Señorita CASTA TAYLOR COE

El jueves 30 del recién pasado setiembre, en casa de los padres de la linda novia, señorita Casta Taylor Coe, fué pedida su mano por el muy estimable caballero don Andrés Borrásé Sanou.

Ella es hija del distinguido hogar formado por don Herbert Taylor y doña Jennie Coe de Taylor, y Andrés es hijo del hogar muy querido de don José Borrásé y su señora esposa doña Carmen Sanou de Borrásé.

En fecha próxima, Casta y Andrés realizarán sus sueños de amor, formando un hogar que será prestigio y gala de la sociedad costarricense, tanto por la belleza angelical de la novia, por sus virtudes y talento, como por los méritos de Andrés y sus grandes dotes de caballero en el más amplio sentido de la palabra.

MUNDO FEMENINO envía a la gentil pareja su saludo más cariñoso, a la vez que por su felicidad formula los votos más cordiales.

# Dr. JORGE ARGUEDAS SOTO

## Enfermedades de los Niños

CONSULTORIO CALLE 1º 666

(150 varas Sur de la Capilla del Seminario)

Horas de consulta: 10 a 12 y 2 a 4

TELEFONO: Consultorio 2638 — Habitación 2800

## EL SANTO...

Viene de la Página PRIMERA

nos aspirar a ser "iguales" a ellos, pues ya se ve que por aspirar a tal cosa, la desmoralización mundial ha sido y es enorme. No, nosotras debemos aspirar a ser superiores a ellos, es decir que tengamos derechos iguales a ellos en cuanto a su capacidad intelectual, en cuanto a la responsabilidad, en cuanto a la fuerza interior espiritual que ha de impulsar nuestras acciones y pensamientos, si es que hasta la vez todas estas capacidades no han sido mayores en nosotras. Pero aspirar a igualarnos a ellos en cuanto a su libertinaje, es descender del plano humano y casi divino que Dios nos dió al confiarlos los tesoros preciados de la maternidad, de la abnegación, y de la ternura, para colocarnos en el casillero de la irresponsabilidad, consecuencia directa de la inmoralidad.

Si la humanidad futura la queremos mejor, si queremos un mundo de verdaderos seres humanos, hemos de pensar, han de pensar los hombres también, en que todas esas grandes cosas se derivarán en gran parte de la moralidad femenina. Para tal cosa es preciso retroceder un poco en las ventajas de la moderna civilización: no importa que volvamos a la época de "la muchacha anticuada", según las palabras del mismo Pío XII, que en tal caso más vale ser un poco más cultas y un poco menos civilizadas, si eso se cree al prescindir de las libertades de los presentes tiempos, pero que viendo lo bien, no podemos negar que son en realidad esas mismas libertades las que han llevado a la mujer, que para tal caso no estaba ni está en su generalidad preparada, a la inmora-

lidad que hoy alarma al mundo entero.

Un poco más de sentido común, de estimación propia, de abnegación, de sacrificio, si se quiere, es lo que básicamente necesita la mujer moderna para poner un dique al torrente de libertinaje que la está arrastrando al abismo, y con ella a sus hijos y a la humanidad en general, puede decirse.

Que el llamado de Su Santidad no sea en vano, ni para nosotras las mujeres de Costa Rica, ni para las del mundo entero.

## DELEGACION...

Viene de la Página PRIMERA

ta anunciada, y desde ahora se piensa en posponer la fiesta de clausura para el 5 de diciembre, caso de que hubiera algún motivo especial que hiciera atrasarse en su llegada a nuestro país a las distinguidas maestras guatemaltecas.

Han sido encargados especiales de la atención de las cultas maestras que nos visitarán, el distinguido profesor y sacerdote del Colegio de los Angeles, dominico Fray Alfredo Pío Alvarez, muy bien relacionado con los más distinguidos elementos del Magisterio de Guatemala, el señor periodista del personal de La Nación don Federico González Campo y el profesor don Maceabeo Vargas Castro.

Un saludo muy atento les adelantamos a las cultas y futuras visitantes.

## MARIETTA DANIELS...

Viene de la página PRIMERA

Natural de Missouri, la señorita Daniels es graduada de la Universidad un título en Ciencias Bibliotecarias de la Universidad de Columbia y otro de Maestra en Literatura Hispanoamericana de la Universidad de Washington en San Luis. Posee amplios conocimientos y experiencia en administración en adquisición y en circulación adquiridos en la Biblioteca Pública de la ciudad de Kansas (Missouri) y en la Biblioteca de la Universidad de Washington en San Luis, donde trabajó desde 1934 hasta 1943. En los tres años siguientes, desempeñó el cargo de Directora de la Biblioteca de la Escuela Normal en Santiago, Panamá. Durante este período hizo un viaje al Ecuador para enseñar por tres meses en Quito (de febrero a abril, 1944) en la primera escuela de ciencias bibliotecarias establecida para los bibliotecarios ecuatorianos, que cuenta con una facultad técnicamente idónea.

De 1946 hasta 1948, la señorita Daniels fue Auxiliar Especial del Director de la Biblioteca del Congreso en el ramo de Relaciones Bibliotecarias Interamericanas, campo que previamente había estado a su cargo en la Oficina de Relaciones Internacionales de la A-

sociación Bibliotecaria Americana.

La señorita Daniels ha asistido a varias conferencias internacionales de asuntos bibliotecarios. El año pasado, por ejemplo, tomó parte destacada en la Asamblea de Bibliotecarios de América que tuvo lugar en Washington durante los meses de mayo y junio. El pasado invierno asistió a la conferencia de la UNESCO celebrada en la ciudad de Méjico, como observadora de la Biblioteca del Congreso, y en ella formó parte del Comité sobre Bibliotecas.

Al asumir sus nuevas funciones en la Unión Panamericana el lunes 26 de julio, la señorita Daniels quedó interinamente a cargo de la Biblioteca de Colón.

## DOÑA LIA B. DE SUAREZ

Hacia la hermosa ciudad de Guatemala, salió la distinguida señora doña Lia B. de Suárez, acompañada de su hijo, el joven estudiante don Adolfo Suárez. Una feliz estada le deseamos en la hermosa tierra chapina y un pronto regreso a Costa Rica.

## DON JULIO ESCOTO LEON Y DONA HANNIA LEIVA DE LEON

Lleno de felicidad se encuentra este joven y estimable hogar con el nacimiento de una preciosa muñequita. Hacemos nuestra la alegría de los jóvenes padres y pedimos al cielo sus mejores dones para la recién nacida.

## MARIA MAYELA PRESTINARI BEECHE

Un año más ha llegado a engarzarse en la vida preciosa de esta linda chiquitina, hija del hogar de don Teodoro Prestinary y su gentil señora doña Adelta Beeche de Prestinary. Un cariñoso saludo enviamos a la preciosa muñequita y una felicitación a sus felices padres.

## ENRIQUE ANTONIO CLARE GARCIA

El 30 de setiembre recién pasado celebró su cumpleaños, este simpático amiguito, hijo del hogar muy estimado de don Enrique Clare Jiménez y su bella y hermosa señora doña Julieta García de Clare. Nuestro saludo cariñoso al querido amiguito y nuestros más fervientes deseos por su felicidad perenne.

## DON ALEJANDRO SALAZAR HERRERA

Sumamente complacidos informamos de la mejoría experimentada experimentada por el estimable profesor don Alejandro Salazar Herrera, después de la seria indisposición que sufrió. Mucho nos alegramos de la mejoría del señor Herrera.

## DON FABIAN DOBLES Y FAMILIA

Triunfante en el Concurso de Poesía centroamericana, salió hacia la hermana República de Guatemala a recibir su premio, el escritor señor Fabian Dobles, acompañado de su estimable señora doña Cecilia de

Dobles y de sus dos pequeños hijos. Muy complacidos le felicitamos por su triunfo, a la vez que le deseamos un feliz viaje.

## DON MIGUEL ANGEL CASTRO CARAZO

El pasado 29 de setiembre celebró la grata fecha de su onomástico el distinguido, caballero y eminente educador don Miguel Angel Castro Carazo, director de la Escuela de Comercio del mismo nombre. Con tal motivo le hacemos llegar nuestro saludo y nuestros mejores deseos por su felicidad.

## DR. DON ANTONIO PENA CHAVARRIA Y Dª MARGARITA FLORES DE PENA

En días pasados celebraron sus bodas de plata el doctor Peña Chavarría y su distinguida señora doña Margarita de Peña, motivo por el cual estuvieron muy cumplimentados por sus numerosas amistades y familiares. A ellos y a sus estimables hijos, los hacemos llegar el saludo más lleno de cariño y simpatía, felicitándoles por la fecha celebrada y aniversario de un hogar que ha sido ejemplo para la sociedad costarricense.

## FUNDADO EL CLUB...

Viene de la Página PRIMERA

publicará un boletín mensual, dará conferencias ilustrativas y establecerá un laboratorio fotográfico para uso de los socios. Acordó abrir ya su primer concurso, para todos los asociados, y el cual se realizará el 20 de este mes.

El Club establecerá, además, dos interesantes secciones: infantil, una que los niños y niñas puedan cultivar con éxito la fotografía; y otra para señora y señoritas. Ambas secciones tendrán sus propias directivas y se desenvolverán por sí mismas, con todo el apoyo del Club Fotográfico entero, y hasta posiblemente disfruten de mejores ventajas aún que los socios, ya que a su disposición se pondrá lo mejor que el club posea. La fundación del Club Fotográfico nos complace. Es un acontecimiento que aplaudimos sin reservas.

vas; pero la creación de una sección infantil y otra femenina, colman nuestra satisfacción y nos ha de volver nuestra aprobación más decidida, ofreciendo las columnas de MUNDO FEMENINO para que ellas puedan ser útiles a los nobles fines de tan importante organismo cultural.

¡Cada una de nuestras mujeres querrá ahora que tienen facilidades para hacerlo con éxito, dedicarse a la fotografía, y no dudamos de que así será y de que la sección Femenina del Club Fotográfico será la más numerosa y entusiasta. El secretario del Club, señor González Campo nos ha manifestado que con gusto suministrará todos los informes que se le piden, personalmente en las oficinas de La Nación, o por el teléfono 5786.

# MAQUINA para PULIR PISOS

RENUOVE SUS PISOS CON SOLO PULIRLOS

## MIGUEL VALVERDE C.

Con las máquinas más modernas llegadas al país para pulir pisos de madera o mosaico ofrece al público un servicio que dejará al cliente plenamente satisfecho.

EFICIENCIA — SERIEDAD — CONFIANZA  
Teléfono 4415 — Apartado 1206

# SOCIEDAD

La más linda novia del mes de Setiembre



Señora doña MARI LO HERNANDEZ de MENA

El 15 del pasado mes de setiembre se efectuó la ceremonia matrimonial de la distinguida señorita Mari Lo Hernández Pareda, con el caballero don Francisco Mena Ugaldé.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

Mari Lo, grácil, delicada, fina, plena de juventud y belleza, posee también virtudes y talento que agigantan su figura de mujercita ideal. Francisco, descendiente como su esposa, de un hogar por mil títulos distinguido, es un infatigable empresario y cumplido caballero, por lo que no dudamos que será su hogar a la vez que ejemplar, nido de incontables dichas y amor eterno.

## LEYENDAS DE CARTAGE NA

### LOS COCOTEROS DEL MORO

Escribe: NAKONIA

En vía asfaltada que comunica la ciudad con los barrios y arrabales, en los predios del Cabrero, hay un corto trecho con una fila de sabeltos cocoteros que en las noches claras de las regiones costaneras, al alante tormento de la brisa, se doblan flexibles y lánguidos dibujando como una letanía de espectros en la sombra, mientras el eco eleva el lúgubre lamento, de una canción. Son "los cocoteros del Moro", como dicen las gentes del pueblo cartagenero.

Ellos conocen una historia de amores desgraciados y el epílogo; ellos fueron testigos de la pasión de un hombre venido de lejanas tierras por una mozueta humilde y sencilla del pueblo. Muchas comadres conocen la leyenda y gustan contarla durante las noches cuando la brisa agita los cocoteros centenarios. Sucedió hace dos siglos, pero la tradición y el de talle están frescos en los labios de los habitantes de Cartagena.

Ella era una mozueta linda y morena con esa belleza frutal que el trópico, pone sobre las carnes de las mujeres del Caribe; sus ojos eran dos incendios de travesura y gracias criollas y la boca, sobre el tono níspero de la piel, semejava una granada abierta. Por las tardes salía a entregar la ropa que lavaba y aderezaba la madre; iba alegre y bulliciosa, cantando siempre esos ritmos criollos que tienen cadencia y rumor de brisa sobre palmeras y playas.

Salía también por las mismas horas un joyero ambulante a entregar trabajos y a conseguir otros. Había venido de Mompoy y la gente le llamaba "el moro" y en verdad que lo era, tanto porque no había recibido el sacramento cristiano del bautismo, tanto por haber nacido en tierras de la Media Luna. El tal morisco, era sujeto de menguadita estatura y desproporcionado semblante; por la gracia de su fisonomía no podría inspirar serenos sentimientos en los corazones femeninos. Otro sí era avaro y adusto, sin risas ni requiebros, algo escaso de luces y por si esto fuera poco, faltábale un ojo. Con el que con servaba bueno, vio a la mozueta de las carnes de níspero y boca de granada en sazón; la vio, y el amor entrándole por el único ojo, que "magüer no quedaría en la lanza del malandrín que le sacara el otro; le pasó por la sangre y el ánima trastornándole el cerebro. Su ojo y su corazón aficionáronse a la moza garrida y fresca, que pasaba esbelta y ligera con su lio de ropas en la cabeza, sin reparar siquiera en el Moro que la velaba como un cirio, hambriento de una sonrisa, de un gesto siquiera.

La miraba en silencio, lentamente sorbía sus penas pero sin atreverse a desahogar su pecho; su pena, a fuerza de tanto decoro sintió rubor y pena a que se la descubiera, pero la reía como una antorcha por dentro.

Alfredo partió de los primeros; el primer tiro fue para él un toque de clarín y valiente, sonriente, orgulloso, corrió a incorporarse al Ejército.

Luego, ansioso de servir, de cooperar, unióse al grupo de muchachos que forman el cuerpo de policía nacional y prestando servicio, una bala artera de un rifle que el destino maneja, según su vida, aun cuando para salvarla se hicieron los mayores esfuerzos.

Chinito, como cariñosamente se le llamaba, fue víctima de una bala, de esas balas "que se hicieron para los hombres" según él decía, y partió dejando dolor intenso en el corazón de los suyos y un recuerdo imborrable en el de cuantos le trataban.

Para su familia el sentimiento profundo de MUNDO FEMENINO y para Alfredo, el incienso perenne de nuestro recuerdo.

amenazando, afixarle con su fogaje intenso.

Durante las noches cargadas de misterios y de fantasmas, el Moro, fija la idea en el desgraciado amor que le róc la entraña, dialoga con los astros... en cuál de ellos estará su destino? Podría alguno revelarse acaso una fórmula secreta para transformar sus facciones, y su figura? Es un martirio llevar este amor que le atormenta hasta el delirio y le lleva al éxtasis unas veces como a Mahoma el Profeta, le llevaron sus visiones, un éxtasis que mata toda acción a sus manos y a su pensamiento.

Se dió a pensar día y noche, noche y día, en la hermosa joven de sus amores, tanto que ya no podía hacer cosa distinta. Presto abandonara el trabajo de joyería, el deleite de frotar las amatistas y esmeraldas para la observación de los matices; olvidó todo, hasta el rito del baño y de mudarse las ropas. Poco a poco fue perdiendo el hábito de alimentarse y sin fuerzas, como un alma en pena, fue a echarse bajo los cocoteros, para dialogar largo y tendido con las estrellas durante las noches azules y claras del Caribe...

Allí nombraba a la hermosa que le sorbió el seso, estrujándole la voluntad y el corazón; cabe las inmensas sombras celestes, el Moro, víctima de un amor fatal, plantó su última tienda. Allí vino la Muerte a encontrarle, y allí los cocoteros, después de dos siglos, siguen repitiendo un lúgubre lamento de amor.

(Envío especial a MUNDO FEMENINO)

### POR QUÉ, SEÑOR

Por qué señor, hubo de tomarse en tristeza la alegría que tenía en mi corazón... Por qué Señor se convirtió en dolor la ilusión que tenía de tenerlo entre mis brazos... Por qué Señor, me diste la esperanza de que sería mía, para arrebátamela después así, cuando se alejó suavemente de mi lado la tarde que más cerca la tenía... Por qué Señor se me fue para siempre... y por qué Señor ME DEJO LLORANDO COMO UN NIÑO; SI NO COMETI MAS PECADO QUE DECIRLE QUE LA QUERÍA... Por qué SEÑOR...

## Roberto Kohkemper Brunker

El 12 del recién pasado mes de julio llegó la patuda cigüeña al hogar del licenciado don Mainrad Kohkemper y su bella señora esposa doña Emma Luisa Brunker de Kohkemper, a depositar entre un cargamento de cintas y rasos de color de cielo, un bebé gracioso, primogénito del joven hogar.

Roberto fué el nombre que al bebé impuso en la Capilla de Nuestra Señora de Sión, Monseñor don Claudio Bolaños el día 19 de setiembre, acto para el cual actuaron como padrinos don Luis Fernando Jiménez y la señora doña Beda Kohkemper de Quintana.

Sus abuelos don José Kohkemper y doña Caridad Meza de Kohkemper por línea paterna y el Dr. don Karl Matthias Brunker y doña Josefina L. de Brunker por el lado materno, ven un mundo lleno de promesas e ilusiones en los preciosos ojitos azules de Roberto.

MUNDO FEMENINO, que por hogar tan distinguido siente un especial afecto, implora al Cielo que sobre la cuna del pequeño Roberto vuelque sus más preciados dones, a la vez que hace llegar una cariñosa felicitación a los felices padres y orgullosos abuelitos.

### DE LA DESINTEGRA...

jiología y Biofísica; Samuel K. Allison, Director del Instituto de Estudios Nucleares, y otros científicos más.

Factor favorable para este tipo de investigación científica son las estrechas relaciones de trabajo entre los hombres de ciencia de todos los campos, de lo cual son índice los grupos especiales que habrán de dirigir el experimento de radiación, así como la proximidad física de todos los departamentos de la Universidad de Chicago.

Como es bien sabido, desde hace mucho tiempo el cáncer ha sido tratado con Rayos X y radio. Pero comienza a ser aparente que, en llegando a los 200,000 voltios, se ha alcanzado posiblemente el límite de la utilidad de los Rayos X. Tampoco se pueden esperar nuevos resultados terapéuticos del radio, porque es obvio, el hombre no puede ejercer influencia alguna sobre la energía producida por los rayos gama. Para al-

### Viene de la Página PRIMERA

gunos tipos de cáncer, los Rayos X y el radio no son adecuados y es por esto por lo que la ciencia está investigando las posibilidades de otra forma de radiación.

El rayo de protón del vasto ciclotrón es semejante al rayo de los Rayos X, en el sentido de que produce ionización en los tejidos. Esta ionización consiste en la expulsión de electrones de las moléculas del cuerpo. Existe una diferencia muy importante entre la ionización producida por el rayo protónico y la producida por los Rayos X. Estos últimos producen mayor ionización en la superficie del cuerpo que en el sitio donde radica el cáncer profundo, mientras que el rayo del protón actúa a la inversa. Empero, los rayos de este ciclotrón gigante penetrarán en el cuerpo hasta 14 centímetros y producir la ionización de las lesiones más profundas, llegando el rayo del ciclotrón hasta los tejidos cancerosos del enfermo.

### EL ROPERO DE...

han de ser tomados en cuenta por el Gobierno, comercio y sociedad en general, toda vez que esta institución ayuda a llevar a cabo la más grande de las labores sociales, aquella que saneará la ciudad de grandes y desastrosos males: la mendicidad en todas sus formas.

Si tomamos en cuenta tal propósito, si vemos en toda su generosidad los proyectos de las damas integrantes de esta benemérita sociedad, hemos de colaborar sin restricciones para que el Ropero de Ancianos y Niños Vergonzantes llegue a tener medios suficientes con qué sostener, con qué hacer prácticas sus caritativas aspiraciones.

La Junior Chamber de Costa Rica así lo ha comprendido y ha querido brindar a esta institución su apoyo, su ayuda, su colaboración, motivo por el cual ha decidido que sea con ella a medias el beneficio del festival que el próximo 2 de octubre ha de celebrarse en el Club Unión, con el fin de escoger las diez candidatas que intervendrán en la Amalia M. de Hernández.

### Viene de la Página PRIMERA

elección final de la Reina del Café. Y así como la Junior Chamber esperamos que otras entidades del país, sociedad y público en general se empeñen en brindar al Ropero y a las dignas damas integrantes de su Directiva, la confianza y cooperación que ellas merecen para alcanzar tan humanos y prácticos fines.

Publicamos a continuación, no sin antes enviarte una cordial felicitación por sus cristianas actividades, el nombre de todas las damas integrantes de la Directiva del Ropero de Ancianos y Niños Vergonzantes.

Presidenta: doña Julia Mangel de Woodbridge.  
Vicepresidenta: doña Flory de Jiménez.  
Tesorera: doña Luisita de Castro.  
Vice-Tesorera: doña Anita de Palau.

Secretaria: doña Noemí de Lang.  
Presidentas Honorarias: doña Mercedes de Domínguez, doña Rosalía de Padrón, doña Aurelia de Ross, doña Cristina de Coronas, doña

## La nueva reglamentación para el tránsito en calles y avenidas

SERA la solución de muchos problemas para los conductores de vehículos como para los peatones

Vea que todo el mundo cumpla con su parte en la realización del nuevo plan que muy pronto estará en vigencia

## Ayude a evitar las aglomeraciones y EL PELIGRO.

Cortesía de Herman Reuben (Columbus Travel service) cooperando con la Dirección de Tránsito

El próximo doce de octubre se celebrará el segundo aniversario de haber salido a la luz pública ese gran diario que se llama "La Nación".

Tan joven, y es ya uno de los diarios de mayor circulación en el país, uno de los más amenos, más completos, más de cerca con la información sensata y veraz.

"La Nación" es un diario que ha tomado en cuenta a los lectores en todos los aspectos, pues existe desde la tira cómica, diversión de grandes y chicos, hasta la nota de modas o de cine, debilidad de casi todas las mujeres.

Los problemas mundiales son tocados en ese gran diario con una tautosa sencillez que les quita lo complejo que pudieran tener para hacer su lectura clara y fluida, apta al entendimiento hasta del más sencillo de nuestros campesinos. De ahí la popularidad del periódico.

## El Segundo Aniversario de "La Nación"

Tiene aspectos y temas exclusivos, que han llegado a ser para el público lector una imperiosa necesidad y que le dan al mismo tiempo a ese periódico una situación única, vigorosa y definida.

Y no podía ser de otra manera, ya que en la dirección está ese gran periodista que se llama don Sergio Carballo, decano de periodistas y modelo de caballeros. La Gerencia en las manos de don Ricardo Castro Beeche es por esto mismo una garantía indiscutible y un galardón para cualquier empresa.

El cuerpo de redacción está magistralmente integrado y para ello no hay comentario mejor que el auger incomparable que "La Nación" ha tomado en sus dos años de vida.

La Administración y el servicio

de talleres de la joven y pujante empresa es algo de lo que en verdad puede enorgullecerse.

MUNDO FEMENINO se suma de todo corazón a las muchas felicitaciones que con tal motivo recibirá ese gran diario y le desea muchos, muchísimos triunfos más en la larguísima vida de buen periódico, de diario orientador que le espera, haciendo llegar a su Director, a su Gerente, Administrador, Cuerpo de Redactores y personal en general, su felicitación más cordial.

SANTA TERESA DEL... Viene de la Página PRIMERA—

za y me seca el corazón y tomo la Sagrada Escritura. Entonces todo allí me parece luminoso. Una sola palabra descubre a mi alma horizontes infinitos, la perfección me parece fácil; veo que basta reconocer su nada y abandonarse como un niño en los brazos de Dios..."

No puede en forma alguna decirse por esto que la santa menospreciaba los tratados espirituales en los cuales muchos santos y grandes autores han acumulado su sapiencia y experiencia espirituales. Era aún muy joven y ya se sabía de memoria casi "La Imitación de Cristo", instruyéndose en los primeros años de su vida religiosa en la Escuela de San Juan de la Cruz. Era que a medida que avanzaba en edad su alma se simplificaba. Casi desde su entrada en el Monasterio de las Carmelitas una anciana religiosa le había dicho que sería así: "Su alma es sencilla en extremo, le dijo, pero cuando sea más perfecta, será más sencilla todavía; cuanto más se acerca a un Dios, más sencilla se vuelve".

Este medio, Santa Teresita por su parte, lo encontró en su humilde existencia de Carmelita. Comprendió que era preciso pedir el secreto de su perfección a su misma vida religiosa, y para formar la trama de su santidad, no ha ido lejos sino que ha tomado el hilo que tenía a la mano.

Es así como haciendo cosas sencillas ha llegado a ser una gran Santa, en vano se buscará en su vida nada extraordinario, no se descubrirá en ella nada de esto, sino la extraordinaria perfección con que ha hecho las cosas sencillas, las más comunes.

Amante constante de la penitencia, y no pudiendo por ejemplo, pen

## ORACION FUNEBRE

... (Pronunciada por el Lic. Héctor María Torres, en nombre de los profesores del Liceo de Costa Rica, en el homenaje que esta institución rindió al Profesor don Eduardo Zamora, nueve días después de su muerte).

lor y se elevaban hasta florecer en la más apacible serenidad espiritual. ¡Milagrosa prerrogativa la suya: tener intacta la raigambre del alma; sentir perpetuamente en la materia agobiadoras laceraciones, y, sin embargo, eruirse siempre ante los hombres con el gesto de la más dadivosa floración!

Señores:

No en vano viene la muerte a hacer la siega indeficiente; ni se libera el alma de la arcilla de la carne, luminosa al influjo del espíritu superior; ni se abandona la realidad de la vida, a veces sañuda por incomprendible, en busca de la desconocida realidad de la muerte; no en vano tampoco se llora esta ausencia, en el espacio y en el tiempo, de los varones que para su sepelio tuvieron, en la heredad de su propio destino, todas las lágrimas, todas las coronas y todos los mármoles.

El corazón de este hombre, cuya vida fue ánfora de las mejores virtudes, tremoló en sus manos a todas horas como una bandera de generosidad. Y, por privilegio de su propio destino, hubo de levantar también en ellas, ante el requerimiento de las angustias de su cuerpo físico, la enseña de un estoicismo cuyas raíces surgían de las entrañas conmovidas por el do

Si el compendio de su vida ha de hacerse en los instantes en que la angustia de su muerte llena, con dolorosa emoción, todos los ánimos; y si ese compendio ha de levantarse como un horizonte ante las conciencias, el precepto bíblico de que "todas las cosas tienen sazón", revelará que este hombre llega a la muerte en la plenitud del ser intacto en la madurez del espíritu y vencedor frente a los rigores de la materia.

Por ello el Liceo de Costa Rica sugiere a las juventudes del país, aquí vinculadas en un sentimiento de indeclinable gratitud, más que transformar en mármol su dolor y en rosas sus angustias, recoger, con la emoción caudalosa de esta hora, ante la muerte de varón tan esclarecido, como breviario de ejercicio cotidiano, el evangelio de su propia vida!

Héctor María Torres

sar en el ayuno de Santa Rosa de Lima, ya que a ello se oponía su estado de gran debilidad, tenía cuidado de mortificar constantemente su gusto, tomando, aquellas cosas que no le gustaban.

No pudiendo usar a discreción instrumentos de penitencia, dejaba al frío durante inviernos enteros, el cuidado de martirizar el suyo, y el sufrimiento llegó a ser tan duro que más de una vez creyó morir.

De aquella bella sencillez, que hacía el encanto de su conversación, la Santa no se separó un solo instante, y como un día se le pregunta-

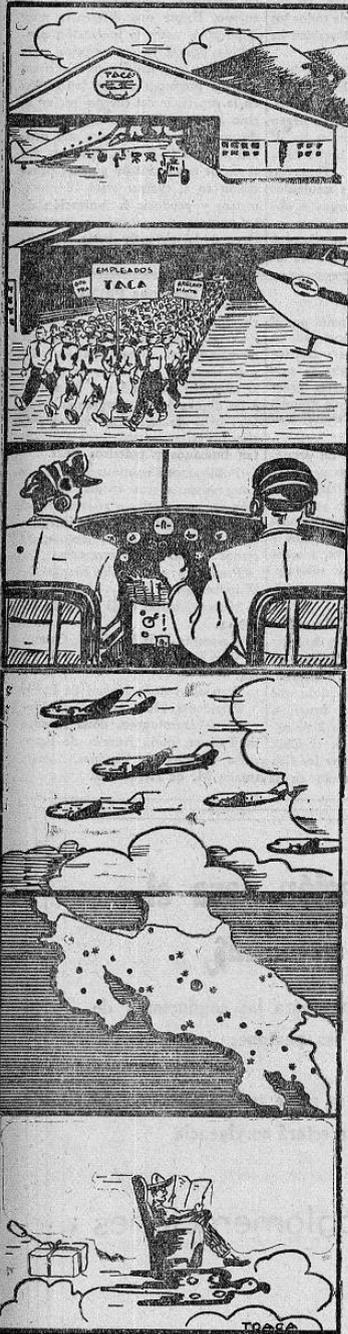
se de qué modo se le debía llamar cuando estuviese en el cielo contestó: "Llámenme Teresita". Alguien le dijo: "Nos mirará usted desde el cielo".

"No, contestó con la misma bella sencillez, no, yo bajaré".

Ella ha bajado en efecto centenares de veces, siempre sencilla, dulce y bienhechora.

Suscríbase a "Mundo Femenino"

## Siempre mejor porque TACA es superior



El Mejor servicio de Mantenimiento de Centro y Sur América.  
Valor Total de la Instalación de Mantenimiento @ 2.271.640.00.  
En repuestos y accesorios .....  
@ 4.056.288.51.

479 empleados, la mayoría costarricenses, técnicos en la materia. Las planillas de la TACA ascienden a .....  
@ 237.341.75 mensuales.

Pilotos Nacionales de más experiencia en Costa Rica, con un total de 55.000 horas de vuelo.  
ENTRENAMIENTO CONSTANTE: 5 horas mensuales en el "LINK Trainer" por instrumentos. Cada 90 días de dos a tres horas de vuelo con instructor para práctica de procedimientos de emergencia, vuelos, aterrizajes y despegues con un motor.

de la TACA, para práctica de vuelos La flotilla más grande de Costa Rica de poderosos aviones bimotores DOUGLAS DC-3.

La red de comunicaciones más extensa de todo Centro América.  
o=21 Estaciones de Radio Teléfono.  
\* =10 Aerofaros para Navegación Aérea.  
Toda la instalación de radio representa un valor de @ 350.000.00.

El mejor y más rápido servicio de pasajeros y carga de Costa Rica.

## Compañía TACA de Costa Rica

# LUCKY STRIKE

siempre frescos



Republic Tobacco Co. Unicos Importadores

## CONSEJOS DE BELLEZA

"CONTRA LOS SABAÑONES"

Ahora que el frío empieza y se multiplican los padecimientos provocados por los descuidos, es bueno tomar algunas precauciones contra los molestos sabañones, que no son otra cosa que un endurecimiento de la piel causado por el frío. Pero algunas fricciones con alcohol, que tienen por objeto activar la circulación de la sangre, los evitan fácilmente. Durante estas estaciones frías es conveniente no dejar enfriar las manos ni los pies y por el contrario, hacer lo posible por mantenerlas a una temperatura constante y regular.

"PARA LOS OJOS CANSADOS"

Los ojos cansados experimentan un verdadero alivio, después de haber sido lavados con agua salada. También da buen resultado la varlos con agua templada en la que se haya disuelto ácido bórico.

Los párpados hinchados mejoran notablemente con el lavado frecuente hecho con infusión de té.

Cuando se advierta la iniciación de un orzuelo, aplíquese paños de agua caliente sobre el párpado e inmediatamente desaparecerá la molestia; pero si aún así ésta no desaparece, entonces es muy recomendable el lavado del ojo con agua boricada, a una temperatura fría.

IMPRUDENTE JUZGA...  
Viene de la Página PRIMERA

vida varios costarricenses, miembros de la policía unos, particulares otros, pero todos ellos producidos por la imprudente e incapacitada tenencia de armas.

Esa serie de muchachos, casi todos, que integran nuestra actual policía, tendrán las mejores intenciones: son, no lo dudamos, poseedores de muchísimas cualidades, pero los más de ellos, no han sido autorizados nunca, no están familiarizados con el uso y manejo de las armas, siendo éstas por lo tanto en sus manos un constante peligro para sus propias vidas y las ajenas. Sabemos de la irresponsabilidad de algunos de ellos en cuanto al cuidado del máuser, símbolo de su autoridad.

Entonces, ¿para qué proveerlos de un rifle que, a más de no saber usar ni cuidar en la mayoría de los casos, es una amenaza pública? Ya pasaron los peligrosos tiempos en que toda autoridad del nuevo gobierno podía ser atacada en cualquier forma, por personas del régimen perdido, motivo por el cual era lógica la portación del rifle. Ahora, a Dios gracias, los costarricenses todos, sólo queremos un medio de vida que nos permita salir de esta miseria en que está sumido el país; sólo queremos la garantía absoluta de nuestra vida y nuestra libertad que ya tenemos. Entonces, volvemos a preguntar: ¿para qué los rifles? ¿Para qué esa ostentación de rifles evocadores de tráficos y acontecimientos trágicos para el país?

Sabemos que el momento exige energía, drasticidad, carácter, pero eso no se consigue a base de una exhibición inútil de armas, sino de una energía moral capaz de imponerse mediante el esfuerzo, la constancia y el ejemplo.

Así, pues, largo los rifles y armas peligrosas en todo momento innecesario, y a capacitar a nuestra actual policía para el mejor desempeño de sus funciones mediante responsabilidad y eficiencia, a enseñarle a hacerse respetar por su autoridad moral, por el gobierno del cual es parte, pero nunca por el imponente rifle, peligro de vidas y símbolo de desconfianza.

CERVEZA  
SELECTA



SELECTA la cerveza imprescindible en toda fiesta

## Ferretería Ortuño

GASPAR ORTUÑO QUESADA Y CIA.

Ofrece a su distinguida clientela y público en general, toda clase de artículos de ferretería y especialmente materiales eléctricos y de cañería, a los precios más bajos de plaza

100 varas al Sur del Cuerpo de los Bomberos

Teléfono 4326

ENTRE EL 19 Y EL...

Viene de la Página PRIMERA

con motivo de pertenecer ya ésta a la Federación Cafetalera México-Centro América.

Vendrán, pues, la Reina, dos bellas damas de honor y una lujosa comitiva de miembros de la Cámara Junior mexicana.

El Congreso será celebrado entre el 19 y el 24 del próximo mes de noviembre y a él asistirán a más de la lujosa delegación mexicana, una de Honduras, en donde ha sido acogida con gran entusiasmo la invitación hecha por la Junior Chamber de Costa Rica, siendo la primera en elegir su comitiva y su Reina del Café, que lo es la distinguida señorita Rina Mejía, quien vendrá acompañada de sus damas de honor y un grupo de caballeros de la Junior Chamber hondureña, dos de los cuales vendrán en carácter oficial y seis como observadores. Un maravilloso conjunto típico musical les acompañará, así como también a la delegación guatemalteca que traerá para amenizar los festejos y en un plan de acercamiento cultural artístico, marimbas y conjuntos musicales de la hermosa tierra chapina.

La delegación guatemalteca vendrá lujosamente integrada por una comitiva compuesta por las dos Reinas del Café, la que ahora elijan y la actual, señorita Olga Vázquez B., quien vendrá a entregar el Cetro del Reinado del Café Centroamericano,

México y Panamá, a la damita sobre quien recaiga la futura elección. Tenemos entendido que para tal ceremonia, le será pedido al señor Presidente Electo, don Otilio Ulate, acompañar a la señorita Vázquez B. Como invitado de honor de la delegación guatemalteca, vendrá el Coronel don Francisco Javier Arana, Jefe de las Fuerzas Armadas de Guatemala y posible candidato a la Presidencia de la República del hermano país.

Muy lujosas y distinguidas también serán las comitivas que envíen Panamá y los otros países de Centro América.

Como ampliamente puede verse, la Junior Chamber de Costa Rica, bajo la presidencia del distinguido periodista señor don Adrián Vega Aguiar, realiza una labor digna de encomio, ayudando y dignificando al país, tanto en el aspecto material como en lo social y cultural.

No podemos dejar de hacer especial mención de la cooperación que a estas actividades presta la compañía Taça, pues en esta ocasión, como en las pasadas, dará pasajes de cortesía a las Reinas y hará facilidades y ventajas a todos los visitantes que con tal motivo tenga Costa Rica, que con tan grato acontecimiento, se vestirá de gala en los próximos días del mes de noviembre próximo.

TOMANDOLE ... Viene de la Página PRIMERA

vicciones condenatorias, los jueces — tal vez no todos — prefieren atenerse, aunque sea halándolos de los cabellos, al principio jurídico de que el juez está obligado a creer en la inocencia del acusado. Pero sin que sobre este criterio prevenga ni la fuerza de las pruebas ni los antecedentes penales del enjuiciado ni aún a veces las mismas piezas de convicción. Y ella, periodista de claro juicio,

entendió que había allí algo que corregir y lo dijo con la llaneza con que esas cosas deben decirse, sin subterfugios ni alfileres.

Y el resultado fue que un día de estos, cuando aprisa caminaba en el cumplimiento de sus deberes, oyó frenar a un carro y una voz que la preguntaba si ella era la directora de MUNDO FEMENINO. Para escuchar, al responder afirmativamente, toda una filípica. Era un juez que reclamaba exaltado y que incluso llegaba hasta casi a amenazar, diciendo que si lo dicho no podía probarse, serias cosas podían ocurrirle. A una periodista, a una dama, a una persona que no había hecho sino lo que los jueces han de hacer: defender los intereses sociales y dar satisfacción a la vindicta pública.

Esa actitud resulta tanto más extraña e inesperada, cuanto que la prensa acogiendo el clamor popular, está dando airadas voces de alarma contra la irrupción escandalosa de la delincuencia y existiendo sanciones energéticas y actividad constante y decidida de la pericia y de los tribunales de justicia.

Al recoger este hecho y editorializarlo, no pretendemos hacer de él un caso jurídico, ni mucho menos. Ni siquiera un caso de amor propio. Pero nos interesa en lo personal. Pero hemos querido valerlos de él para dar otra clarinada de alerta, que sirva de lección y escarmiento, a fin de que haya un común empeño por el bien del país, por la seguridad del vecindario y por la erradicación total de la delincuencia.

Todo juez que cumple con su deber, sabe que no es a él a quien se alude en comentarios de este género. Pónganse pues, quienes por aludidos se den, la mano en la conciencia, y revistiéndose del carácter de que han sido investidos, hagan por la sociedad lo que la sociedad pide y exige que ellos hagan.

## Dr. Andrés Vesalio Guzmán

De la Universidad Laval, Canadá

Especialista en enfermedades de Señoras y Obstetricia

Oficina en el "Centro Médico", 350 varas al Norte de "La Despensa" — Horas de oficina: de 2 a 5 p. m.

TELEFONO: 4729



**Coleman**  
significa  
**Calidad Insuperable**  
Reconocida Mundialmente

Para lo mejor — lo más nuevo — en artefactos para alumbrado y calefacción utilizando gasolina o carbón, insista en la marca COLEMAN.  
Facilidades de servicio y repuestos ofrecen siempre a sus clientes los distribuidores COLEMAN

The Coleman Lamp and Stove Company Limited  
TORONTO, CANADA, CHICAGO, U.S.A.

Distribuidores:

ALMACÉN KOBERG, Ltda.

A. Borbón & C<sup>o</sup> — San José, Costa Rica

IDEALES para excursiones o temporadas en el campo

El talismán del rejuvenecimiento y de la belleza femenina, es la crema

## ARGENTODERMA

La ARGENTODERMA conserva la salud y la belleza de la piel. Es una crema con textura impalpable de pomada selecta, exquisitamente perfumada.

La ARGENTODERMA destruye especialmente las pecas y la mayor parte de las manchas de la piel. Su uso frecuente suaviza, aterciopela y da al cutis un matiz de prolongado rejuvenecimiento.

Por su composición especial, la ARGENTODERMA combate asperezas, paño, espinillas y otras afecciones que tanto afean la piel del rostro.

La ARGENTODERMA, es el talismán de juventud y belleza de la mujer.

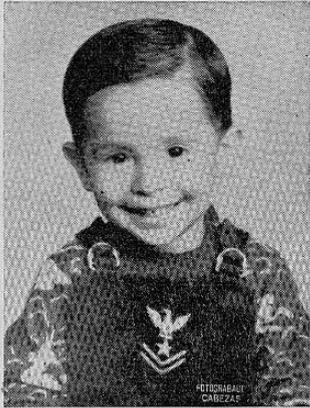
Pida con claridad, ARGENTODERMA en todas las boticas importantes, o al por mayor a los

Laboratorios MIRAN - VICTORIA

TELEFONOS: 4875 y 4294

# MUNDO INFANTIL

## UN NUEVO PELDAÑO LA BRUJA



Niño ADOLFO RUIZ PACHECO

Ha celebrado recientemente sus cumpleaños este simpático hombrerito hijo del hogar muy estimable formado por don Adolfo Ruiz C., alto empleado de la compañía Taca, y de su gentil señora esposa doña Dora Pacheco de Ruiz.

Un grato acontecimiento fué celebrado con una alegrísima fiesta infantil, a la que concurren todas las diminutas amistades de Adolfo...

**Señores:**

**CONTRATISTAS - CONSTRUCTORES - EBANISTAS**

**EL DEPÓSITO DE MADERAS**

**"EL PORVENIR"**

Les ofrece el más intenso surtido en maderas del Pacífico y del Atlántico, en trozas y aserradas a los más bajos precios de plaza.

**Avenida San Martín - Teléfono 3849**

## AVENTURAS DE TARZAN

—¡Adiós! — contestó Rogelio, con voz ronca. Sus palabras quedaron ahogadas por el rugir del motor. Parecía que el negro había aprovechado bien sus lecciones, porque el avión despegó sin dificultad.

Cuando encontró las huellas que indicaban que éstos habían marchado en dirección a la aldea de los cañibales, Tarzán tuvo la certeza de que necesitarían urgentemente su ayuda.

—Nunca podrán llegar al campamento sin mi ayuda — musitó — Tarzán es un tonto por preocuparse por ellos.

Damas y Damitas: sus vestidos de sastrer y sus abrigos serán de las más acabada perfección y en los últimos modelos si se los hace confeccionar en LA PROTECTORA que cuenta además con un grande y moderno surtido de abrigos y trajes hechos.

Por Carlos Salazar Herrera

Allí, en una casa blanca con una puerta azul, en compañía de cinco gatos y un silencio... vive la bruja Elvira. Dicen que fue bonita en sus mocedades. Cuentan que casó muy niña con un joven lugareño y aseguran que hacían una feliz pareja.

Una tarde caliente del tercer mes del año, una muchacha, con ojos color tinta de café, golpeaba con sus nudillos la puerta azul de la casa blanca.

La bruja abrió un viejo cofre de cedro amargo, adornado con tachuelas doradas, y se dispuso a buscar el talismán que habría de dar la felicidad a quien lo poseyera.

La bruja quedó largo rato mirando aquellos objetos. Luego cerró el cofre y miró a su cliente. Era una muchacha muy graciosa pero bastante descuidada.

### UN VIAJE A...

va ampliándose más y más a medida que cruza las importantes ciudades sureñas y también vemos que todos los postes del servicio telegráfico y telefónico y los que conducen la fuerza eléctrica son de pino.

(Continuará) Dos de algodón, maíz, y alfalfa. También muchísimos bosques de duraznos.

# EDUARDO MASSEY S.

Representantes de Casas y en los Estados Unidos de Equipos de Médicos y de Hospitales

Acaba de recibir gran cantidad de instrumentos tales como: Esterilizadores Eléctricos, Microscopios, apósitos quirúrgicos, recipientes de metal, etc. que ofrece al Honorable Cuerpo Médico de la República y a las Instituciones de Beneficencia

PRECIOS LOS MAS BAJOS DE PLAZA Para más informes en su oficina, 125 varas al Oeste del Teatro Moderno o en su Apartado N° 1301

—Me da vergüenza. —No seas tonta. Entre tanto, la bruja Elvira mojaba en el agua una flor de platanillo diciendo: —"Cegua regega nariz de managua"... La bruja le ayudó a soltar los broches, y la ropa de la muchacha cayó alrededor de sus pies como una circunferencia.

La bruja Elvira la miró largo rato caminando sobre el empedrado de la calle. —¡Qué bonita es!... La muchacha desapareció a la vuelta de una esquina y a la bruja aún quedó en la puerta azul de la casa blanca.

—¡Ay!... mis pobrecitos recuerdos... Luego, "las reinas de la noche" destapaban el pomo de sus esencias al reclamo de las primeras constelaciones.

### Viene de la página DOS

Rápidamente cruzan frente a nuestra vista los lindos pueblos de Greenville y de Clamson College. En este punto ya al amanecer, los estudiantes del famoso colegio aparecen en camisa blanca, kékis y pantalones azules, acompañados de las compañeras, de uniforme claro en alegre desfile hacia una cafetería.

## POESÍAS PARA NIÑOS

BODAS Pasó el Toronjil y te preguntó: —¿Te casas conmigo, Matita de Arroz? —¡Marido no quiero de tan rico olor!

**Lic. ATILIO VICENZI**

Abogado

**Apartado 293 - Puntarenas**

### Viene de la página PRIMERA

El día de Pascuas de 1496, España entera celebraba la más alegre de las fiestas: el Infante don Juan, en la flor de la vida, a los 19 años, tomaba por esposa a la hija del Emperador Maximiliano de Austria, bella princesa de un poco menos edad que el príncipe.

Desde entonces, solo eso es Isabel: una mujer, una mujer que sufre por la angustia más grande que haber pueda sobre la tierra.

Desde entonces, pasa la mayor parte del día encerrada en la cripa subterránea de un convento de Avilá, llorando y rezando junto al sepulcro de su hijo. Y así transcurre el tiempo, y la reina no sale de su terrible desolación.

Isabel, reina, mujer y madre, ha de retornar a la actividad, vuelve al mundo y se empeña en salvar a su hija. Más sus esfuerzos se estrellan contra el destino que quiza en esta forma cobraba la magnificencia de otros tiempos.